

# FORMULARZ AKTUALIZACJI INFORMACJI O NIERUCHOMOŚCI

## INFORMACJE O NIERUCHOMOŚCI I DANE KONTAKTOWE (WYMAGANE)

ADRES I LOKAL	MIEJSCOWOŚĆ	STAN	ZIP (KOD)
NUMER BBL		<input type="checkbox"/> Służebność (jeśli istnieje)	
IMIĘ I NAZWISKO	E-MAIL	TELEFON	

**POŚWIADCZENIE I PODPIS:** Podpisując się poniżej poświadczam, że wszystkie oświadczenia złożone w niniejszym wniosku są prawdziwe i poprawne zgodnie z moją najlepszą wiedzą i że nie złożyłem(-am) umyślnie żadnych fałszywych oświadczeń co do istotnych faktów. Rozumiem, że informacje te podlegają kontroli. Rozumiem, że jeśli Department of Finance (Deapartament Finansów) stwierdzi, że złożyłem(-am) fałszywe oświadczenia, nie zmieni swojej dokumentacji zgodnie z wnioskiem i będę odpowiedzialny(-a) za wszystkie rachunki i zawiadomienia, które mogą zostać wysłane na niewłaściwy adres, w tym za wszystkie obowiązujące i należne podatki, naliczone odsetki oraz maksymalną dopuszczalną prawem karę. **Uwaga! Niekompletne lub niepodpisane formularze nie będą rozpatrywane.**

PODPIS:	DATA:
---------	-------

**JESTEM**

Właścicielem \_\_\_\_\_ **Część 1**  
 Osobą niebędącą właścicielem \_\_\_\_\_ **Część 2**  
 Pełnomocnikiem \_\_\_\_\_ **Część 3**  
 Wykonawcą lub administratorem majątku \_\_\_\_\_ **Część 4**

**PRZEJDŹ DO**

## CZĘŚĆ 1: AKTUALIZACJA DANYCH O WŁAŚCICIELU

Jestem właścicielem tej nieruchomości i chcę, aby Department Finansów NYC:

<input type="checkbox"/> <b>Poprawił adres powiązany z tym BBL.</b> Prawidłowy adres to:				
ULICA I LOKAL	MIEJSCOWOŚĆ	STAN	ZIP (KOD)	
<input type="checkbox"/> <b>Zaktualizował moje imię i nazwisko lub adres pocztowy na następujące:</b>				
IMIĘ I NAZWISKO	ADRES DLA DORĘCZEŃ (JEŚLI ADRES FIRMY)			
ULICA I LOKAL	MIEJSCOWOŚĆ	STAN	ZIP (KOD)	
<input type="checkbox"/> <b>Wysyłał rachunki za tę nieruchomość na adres osoby trzeciej:</b>				
TA OSOBA JEST MOIM: <input type="checkbox"/> AGENTEM <input type="checkbox"/> NAJEMCĄ/LOKATOREM <input type="checkbox"/> INNE: _____				
IMIĘ I NAZWISKO	ADRES DLA DORĘCZEŃ (JEŚLI ADRES FIRMY)			
ULICA I LOKAL	MIEJSCOWOŚĆ	STAN	ZIP (KOD)	
ADRES E-MAIL	NUMER TELEFONU			
<input type="checkbox"/> <b>Usunął ten adres pocztowy:</b>				
IMIĘ I NAZWISKO	ADRES DLA DORĘCZEŃ (JEŚLI ADRES FIRMY)			
ULICA I LOKAL	MIEJSCOWOŚĆ	STAN	ZIP (KOD)	
<input type="checkbox"/> <b>Usunął zmarłego właściciela z tego adresu.</b> W załączeniu znajduje się kopia aktu zgonu. (Wymagane.)				
IMIĘ I NAZWISKO	ADRES DLA DORĘCZEŃ (JEŚLI ADRES FIRMY)			
ULICA I LOKAL	MIEJSCOWOŚĆ	STAN	ZIP (KOD)	

## CZĘŚĆ 2: AKTUALIZACJA INFORMACJI O OSOBIE NIEBĘDĄCEJ WŁAŚCIELEEM/OSOBIE TRZECIEJ

Jestem osobą niebędącą właścicielem/osobą trzecią, która otrzymuje rachunki za podatek od nieruchomości za ten BBL i chcę:

**Zaktualizować moje imię i nazwisko lub adres pocztowy na następujące:**

IMIĘ I NAZWISKO		ADRES DLA DORĘCZEŃ (JEŚLI ADRES FIRMY)		
ULICA I LOKAL		MIEJSCOWOŚĆ	STAN	ZIP (KOD)

**Przestać otrzymywać pocztę na ten adres:**

IMIĘ I NAZWISKO		ADRES DLA DORĘCZEŃ (JEŚLI ADRES FIRMY)		
ULICA I LOKAL		MIEJSCOWOŚĆ	STAN	ZIP (KOD)

## CZĘŚĆ 3: AKTUALIZACJA INFORMACJI O PEŁNOMOCNICTWIE

Mam pełnomocnictwo od właściciela tej nieruchomości.

**Dodać mój adres pocztowy do nieruchomości, aby otrzymywać kopie rachunków za podatek od nieruchomości.**

W załączeniu znajduje się kopia pełnomocnictwa. (Wymagane.)

IMIĘ I NAZWISKO WŁAŚCICIELA				
IMIĘ I NAZWISKO		ADRES DLA DORĘCZEŃ (JEŚLI ADRES FIRMY)		
ULICA I LOKAL		MIEJSCOWOŚĆ	STAN	ZIP (KOD)

**Zaktualizować moje imię i nazwisko lub adres pocztowy na następujące:**

IMIĘ I NAZWISKO WŁAŚCICIELA				
IMIĘ I NAZWISKO		ADRES DLA DORĘCZEŃ (JEŚLI ADRES FIRMY)		
ULICA I LOKAL		MIEJSCOWOŚĆ	STAN	ZIP (KOD)

## CZĘŚĆ 4: AKTUALIZACJA INFORMACJI O WYKONAWCY/ADMINISTRATORZE MAJĄTKU WŁAŚCICIELA

Jestem wykonawcą lub administratorem majątku właściciela tej nieruchomości.

**Chcę otrzymywać kopie rachunków za podatek od nieruchomości.** W załączeniu znajdują się kopie aktu zgonu, złożonego testamentu oraz dokumentów upoważniających wykonawcę testamentu do działania lub upoważnienia administratora spadku. (Wymagane.)

IMIĘ I NAZWISKO WŁAŚCICIELA				
MOJE IMIĘ I NAZWISKO		Adres dla doręczeń (JEŚLI ADRES FIRMY)		
ULICA I LOKAL		MIEJSCOWOŚĆ	STAN	ZIP (KOD)

**Wypełnij, podpisz i prześlij ten formularz. Niepodpisane lub niekompletne formularze nie będą rozpatrywane.**

Formularz i wszystkie załączniki można:

- Złożyć osobiście w Centrum biznesowe Departamentu Finansów.
- Wysłać jak wiadomość e-mail na adres [changemymailingaddress@finance.nyc.gov](mailto:changemymailingaddress@finance.nyc.gov).
- Wysłać pocztą: NYC Dept of Finance, Research & Corrections, 66 John St, 13th Floor, New York, NY 10038.